

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 46 (1973)

Heft: 7

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr
Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST
Changements réservés

Ganze Schweiz

1. August. Bundesfeier

Aarau

Juli: Bis 15. Aargauer Kunsthaus: «Formen des Realismus» (Konfrontation 2)
13. Maienzug der Aarauer Schuljugend

Adelboden

Juli/Sept. Geführte Wanderungen, Bergtouren und botanische Exkursionen. – Konzerte. – Vita-Parcours. – Hallenbad
Juli/26. Aug. Kunststeinsbahn in Betrieb
Juli: 15. Internationales Schwimm-Meeting
18./20. Tennis: Gäste-Einzelmeisterschaft
22. Grosse Dorfchilbi
29. Bergdorflet auf Hahnenmoos
August: 1. Kinderumzug
1./3. Tennis: Gäste-Doppelmeisterschaft
9. Heimatabend

Albispass

Juli: 22. Albis-Schwinget

Aller

Juillet: 14/15. Fête des paysans jurassiens
Août: 10/12. Tournoi challenge HEBE

Alpnach

Juli: 6./15. 21. Obwaldner Kantonalerschützenfest
13./14. Grosse Unterhaltungsabende
22. Alpmesse auf Aelggäu
27./28. Waldfest
August: 3./4. Fussball: Dorfmeisterschaft

Andermatt

Juli/Sept. Alpine Sportschule: Kletter- und Tourenwochen
14. Juli/22. Sept. Alpine Sportschule: Jeden Samstag geführte Wanderung
Juli: 22. Wettfischen am Oberalpssee
28./29. Fest der Feldmusik
August: 1. Sommernachtsfest

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arolla

Juillet/déb. sept. Centre alpin pour les jeunes: Cours d'instruction en haute montagne

Arosa

Juli/Sept. Konzerte des Kurorchesters; geführte Bergtouren, Exkursionen für Wildbeobachtung, Vögel und Pflanzen; wöchentlich Gästetennisturniere
Juli/15. Sept. PRO-FIT-Sportferien 1973
Juli: 9./15. 12. Aroser Sommercurlingwoche
12./15. Modellflug-Europameisterschaften (Hangflug)
14./15. Tennis: 4. Seniorenturnier
14., 21. Golf: Valsana Prize, Chamann Reto Prize
17./22. 44. Tennisturnier um die Aroser Meisterschaft
17./25. 7. Internationale Orgelwochen Arosa
19., 26. Blitzschachturniere
21. Kunststeinsbahn: Nachteisfest
22. Internationaler Städte-Schwimmwettkampf
28. Eishockeymatch
28./29. Waldfest
28., 29. Golf: Gender Prize, Sporthotel-Cup
August: 1., 4., 5./6. Golf: Coppa Halder, Kursaal Challenge, Clubhouse Prize
4. Eishockeymatch
5. Bergkirchli: Furi-Quartett
7., 8. Golf: Elwert Memorial, Senior's Prize Damen + Herren

8., 10. Evang. Dorfkirche und Hotel Hof Maran; Berner Kammerorchester
9./11. Eiskunstlauf: Aroser Trophy

Ascona

Luglio/agosto. Gallerie Castelnovo: Max Gubler
Luglio: 11. Municipio: Corale Voci Asconesi
15. Tennis: Coppa «Castello del Sole»
15/20. Tennis: 7o Torneo notturno per ospiti
19. Festa pirotecnica Ascona
20. Isole di Brissago: Concerto Maasz
21./22. Incontro Balint: Congresso di medici internazionale
22. Golf: Hotel Schweizerhof Prize
27. Arcegno: Festa tipica nostrana
27 luglio/fine agosto. Galleria del Bel Libro: H. P. Dänemark
Agosto: 3. Isole di Brissago: Concerto Maasz
5. Golf: Ascona Prize, Greensome
6. Teatro 58: «Fröhliche Geister»

Au SG

Juli: 14./15. St.-Galler Kunstturnertag

Auvernier

Juillet/25 août. Galerie Numaga 1: Ania Staritsky, gravures, collages et livres sur papier à la main de Georges Duchêne, Moulin de Larroque, Lalinde; Galerie Numaga 2: Les Tellemes et les Dogons

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Juli/9. Sept. Kurtheater: Täglich Schauspiel- und Operettenaufführungen. Ballettabende
Juli: Bis 22. Galerie im Kornhaus: J. Varlet-Basler, Ölmalerie
20./22. Aula der Kantonsschule: 1. Jazz-Festival Baden: Umea Big Band, Orchestre Henri Chaix usw.
August: 4. Sporthalle zur Aue: Internationales Radballturnier
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet

Bad Ragaz

Juli/Okt. Kursaal: Täglich nachmittags und abends Konzerte; Boulespiel, wöchentlich Unterhaltungsabende; Mittwoch, Donnerstag und Freitag Vormittagskonzerte in der Dorfbadehalle oder im Giessenpark; Ausflugsfahrten
Juli: 11./12. Golf: Championnat interclubs seniors
14. Golf: Coupe Champagne Perrier-Jouet
21., 28. Golf: Prix Küderli, Prix Elizabeth Arden
August: 1., 4. Golf: 1er-Août-Cup, Prix Ballantine's

Bad Schinznach

Juli: 14./15. Golf: Vindonissa-Cup
August: 1., 8. Golf: Graber-Cup, Damen Eclectic

Basel

Ausstellungen
Juli/2. Sept. Gewerbemuseum: «Möbel aus eigenen Sammlungsbeständen»
Juli/26. Aug. Kunsthalle: «Mode»
Juli. Museum für Volkskunde: «Rumänien»
Sport
Juli: 13./17. Pferdesport: Internationale Dressurprüfungen
14./22. Tennis: Einladungsturnier in Arlesheim
15., 20. St. Jakob: Wasserball-Meisterschaftsspiele NLA

18. Schützenmatte:
Leichtathletik-Abendmeeting
27./29. Morgarten: 12. Basler Cup, internationales Rollhockeyturnier
28./29. Wasserfahren: Interkantonales Einzelwettbewerb. – Leichtathletik: Junioren-Schweizer-Meisterschaften
August: 5. Faustballturnier des TV St. Joseph

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinerergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textilienammlung), Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Progressives Museum: Sammlung moderner Kunst. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Beckenried

Juli/Okt. Fotowettbewerb
Juli: 11., 18., 25. Nidwaldnerhof: Heimatabende
11., 24. Abend-Seeerundfahrten
12., 15., 19. Kurmusik
17. Abendfahrt auf die Klewenalp mit Folklore
21. Schiffsstation: Platzkonzert
21./22. Schulhausplatz: SRB-Geschicklichkeitsfahren
22., 26., 28. Kurmusik
27. Nidwaldnerhof: Sommernachtsball
29. Morgenkonzert
August: 1. Segelregatta. – Abendfahrt auf die Klewenalp mit Folklore
3./5. Schützenhaus: Musik-Weekend
5. Ridlikapelle: Abendkonzert. – 7. Klewenalp-Schwinget
7. Abend-Seeerundfahrt
8. Nidwaldnerhof: Heimatabend
9. Kurmusik

Bellinzona

Luglio/1o nov. Castello Unterwalden: Museo delle arti e tradizioni popolari
Luglio: 28/29. Castel Grande: Festa del Vino
29. Ciclismo: Gara in salita Giubiasco-Carena
31 luglio/1o agosto. Castel Grande: Festa del Vino
Agosto: 4/5. Castel Grande: Festa del Vino
5. Ciclismo: Gara in salita Rové-Laura

Bennau SZ

Juli: 13./15. Musikfest

Bergün

Juli/Ende Aug. Jeden Freitag Dorfbesichtigung
Juli: 12., 19., 24. Geführte Hochtouren
14. Minigolfturnier
15. Gartenfest
16. Wildexkursion
17. Juli/15. Aug. Abendmusik Bergün
17. Bartholdy-Quartett
19. Gastspiel Walter Roderer
20., 31. Waldexkursionen
22. Trio Goritzki
22., 26. Platzkonzerte
25. Geführte Wanderung
27. Klavierabend Michael Studer
28. Sommernachtsfest
August: 2. Marionettentheater
3., 10. Wildexkursionen
4. Minigolfturnier
5. Klettertour
7. Geführte Wanderung

8. Duoabend Peter-Lukas Graf, Flöte; Jörg E. Dähler, Cembalo
10. Platzkonzert

Bern

Konzerte
Juli: 13. Kursaal: All Ohio State Fair Youth Choir
17. Münster: Alena Vasela, Orgel; Ilse Mathieu, Violine
24. Münster: Orgelabend Ludwig Altman
31. Münster: Orgelabend Hans Pulver
August: 7. Münster: Orgelabend Herbert Callum

Ausstellungen und Messen

Juli/14. Okt. Kunstmuseum: Paul Klee – das zeichnerische Werk von den Anfängen bis 1920. – Abegg-Stiftung Riggisberg: Sammlung ausgewählter Kunstgutes und Sonderausstellung «Mittelalterliche Textilien aus schweizerischen Kirchen und Klöstern». – Schloss Jegenstorf: Sonderausstellung «Der Maler Joseph Werner der Jüngere, 1637–1710». – Schloss Landshut (Wasserschloss des 17. Jh.): Schweiz. Museum für Jagd und Wildschutz. Sonderausstellungen
Juli/16. Sept. Schweiz. PTT-Museum: «Weltraumphilatelie»
Juli/31. Aug. Schweiz. Landesbibliothek: Schweizerische Exlibris
Juli/12. Aug. Kunsthalle: Bruce Naumann, Skulpturen, Zeichnungen, Installationen
Juli: Bis 29. Vitrine Baumesse: Albert Schläppi
31. Juli/30. Aug. Vitrine Baumesse: Norbert Schmidt
Aug./Sept. Gewerbemuseum im Kornhaus: «150 Jahre Schweizer Arbeiter- und Angestelltenbewegung»

Sport

Juli: 14./15. Wasserfahren
25./29. Internationaler Fünftage-Orientierungslauf

Diverses

Juli/Okt. Täglich Abendbeleuchtung der Altstadt
Juli: 10./14. Arbeitstagung «Tanztherapie für Erwachsene»
18./31. Internationaler Sommerkurs für Tanz in Bern
6. Aug./1. Sept. Max-Rostal-Kurs
August: 8./23. Ausstellungsgelände Guisanplatz: Zirkus Knie
Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rufp-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Bauaufstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Bettmeralp

Juli: 29. Seefest

Biel/Bienne

Juli: 18./28. 6. Internationales Schachturnier
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen), Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Bonfol

Juillet/12 août. Exposition «Céramique d'Ajoie»

Boswil

Juli: 9./14. Kurs für «Jeux dramatiques»
14./20. Mimenkurs. Leitung: René Quillet
21. Juli/4. Aug. Ballettseminar. Leitung: Joan Lawson
August: 7./25. 10. Meisterkurs für Flöte Marcel Moysé

Braunwald

Juli/Aug. Geführte botanische Exkursionen. – Alpiner Rosengarten

- Juli:** 12./22. 38. Musikwoche Braunwald. Thema: «Werk und Wiedergabe». – Konzertsaal: Ausstellung Christine Gallati
 12. Glarner Musikkollegium. Leitung: Rudolf Aschmann. Solist: Hansheinz Schneeberger, Violine
 13. Glarner Musikkollegium. – Violinrezital Hansheinz Schneeberger. Am Flügel: Hedy Salquin
 14. Klavierrezital Hedy Salquin
 14./15. Klavierrezitale Gilbert Schuchter
 16. Rezital Rita Wolfensberger/Willy Spitz
 17./18., 22. Klavierrezitale Yaeko Yamane
 17., 19. Melos-Quartett, Stuttgart
 19. Orgeldemonstration
 20./21. Trio Elvetico
 21. Liederrezital Hilde Rhyner. Am Flügel: Mario Venzago
 August. Rosenseminarien
 3./5. Braunwalder Volksfest

Brienz

- Juli/17. Aug. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem See
 2. Juliwoche. Kerbschnitzkurs
 Juli: 14. Jodlerabend
 15. Planalpchilbi
 17., 24., 31. Platzkonzerte mit Folklore
 21./22. Quaifest
 28. Hofstetten: Sommerabend
 28./29. Festhütte: Unterhaltungsabende
 30. Juli/3. Aug. Gästetennisturnier: Bühlmann-Kannen
 August: 4./5. Schwanden: Dorrfest
 5. Axalpchilbi mit Jodliertreffen
 Brienz-Oberhasli
 7. Platzkonzert mit Folklore

Brig

- Juli/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgenommen Montag)

Brissago

- Luglio: 14. Festa popolare
 20. Isole: Concerto sinfonico
 21. Festa campestre
 29. Ronco: Festa ai Monti
 10 agosto/10 sett. Esposizione artisti locali
 Agosto: 3. Isole: Concerto sinfonico
 9. Crociera notturna

Brugg

- Das ganze Jahr. Täglich geöffnet:
 Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brünigpass

- Juli: 29. Brünig-Schwinget

Brunnen

- Juli/Okt. Kursaal: Konzerte, Boulespiel, Attraktionen
 Juli/Aug. Abend-Seeerundfahrten. – Kronenplatz: Serenaden
 Juli: 12. Aula: American Youth Band and Chorus
 15. Kilbi
 August: 1. Illumination der Axenstrasse
 4./5. Pferdespringkonkurrenz
 10. Schützenhaus: Heimatabend

Buchs SG

- Juli/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Bulle

- Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Buochs

- Juli: 12., 25. Dorfpark: Heimatabende
 14./15. Geführte Bergtour
 19. Campingkonzert
 21. Käseribesichtigung
 22. Ridlikapelle: Konzert
 24. Abendrundfahrt
 28. Dorfpark: Galakonzert des Musikvereins
 August: 3. Campingkonzert mit Folklore
 4. Mostereibesichtigung
 5. Kutschenfahrt nach Rozloch
 7. Abendrundfahrt

Burgdorf

- Juli: 16. Schlachtviehmarkt
 21./22. Concours hippique
 30. Harmonie der tschechischen Philharmoniker
 August: 3./5. Schützenmatte: Zirkus Knie
 4. Minigolf: Schülerturnier
 4. Aug./16. Sept. Gemeindefest: Ausstellung «Kunst in Burgdorf» (Handfeste)
 Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Bürglen

- Juli/Okt. Tellmuseum: Täglich geöffnet

Carona

30. Juli/4. Aug. Feriensternwarte Calina: Wochenkurs

Celerina

- Juli: 24. Kirche San Gian: Duo Heinz Holliger, Oboe; Christiane Jaccottet, Cembalo (Engadiner Konzertwochen)
 August: 7. Kirche San Gian: Duo Peter-Lukas Graf, Flöte; Jörg Ewald Dähler, Cembalo (Engadiner Konzertwochen)

Champéry

- Juillet/août. Chaque semaine, tournoi de pétanque
 Mi-juillet. Concert: Fanfare L'Echo de la Montagne
 Juillet: 19. Concert d'orgue Dadonal
 21. Concert: Harmonie municipale de Montreux
 Août: 1er. Illumination des Dents-du-Midi
 6/8. Grand tournoi de tennis
 9. Concert d'orgue et de cor des Alpes avec Jozsef Molnar

Champex

- Juillet: 17/27. Chapelle des Arolles: «12e Heure musicale de Champex.» Tous les mardis et vendredis, concerts de musique de chambre instrumentale
 Août: 2/9. Tennis: Tournoi des hôtes

Charmey

- Juillet: 28/29. Bénichon de la St-Jacques à la Tzintre

Château-d'Œx

- Juillet/août. Visites accompagnées au Musée du Vieux Pays-d'Enhaut
 Juillet: 21/22. Kermesse catholique
 28/29. Fête cantonale vaudoise de lutte suisse
 Août: 4, 6, 8. 1er Festival Walfisch: Musique baroque
 5. Mi-été de la Sarouche

La Chaux-de-Fonds

- Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: Meubles XVIIIe siècle. – Musée international d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne». – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

Chiasso

- Luglio: 14/15. Nuoto: Gara internazionale

Chur

- Juli/6. Sept. Sommerkonzerte
 Juli: Bis 28. Bündner Kantonsschule: Ferienkurse in Deutsch, Französisch, Italienisch, Rechnen und Geometrie
 12. Regularkirche: Bach-Sonaten-Abend
 26. Regularkirche: Konzert Marius Casutt, Violine; Roman Cantieni, Orgel
 29. Geführte Wanderung
 August: 4. Ostschweizer Kammerorchester/Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten
 5. Kantonalsschwingfest Graubünden/Glarus
 9. Rätisches Volkshaus: Klavierabend Werner Deller

- Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle – jeden 1. Freitagabend im Monat Mineralienbörse. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel

Crans-sur-Sierre

- Juillet/sept. Tous les mardis et vendredis, excursion en montagne. – Tous les jeudis, promenade botanique. – Ski à la Plaine-Morte
 Juillet/août. Patinoire couverte d'Y'coor
 Juillet: 11, 13, 14. Golf: Coupe Crédit Suisse, Coupe Vins Orsat, Coupe Champagne Mumm
 12/15. Concours hippique de Crans
 16, 17/19. Golf: Coupe Hôtel Crans, Coupe Hôtel du Golf
 17/22. Tennis: Tournoi international de Montana (Swiss Circuit)
 19. Golf: Coupe Hôtel Alpina & Savoy, Coupe Hôtel Excelsior
 20, 21/22, 23. Golf: Coupe Alex-Sports, Crans-Milan, Coupe Jean Perret
 24. Golf: Elimatoire Open Suisse
 25. Golf: Coupe Amexco, Alliance Amateur-Pros.
 26/29. Open Suisse de Golf



Hotel-Restaurant Telefon 01 42 52 40
 100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 25.–, alles inbegriffen.
 Diverse Säle, Sitzungszimmer
 Restaurant. Menü oder à la carte
 Eigener Parkplatz Dir. Hausammann-Voney



Hotel-Gasthof Mohren, Willisau

Das Haus der Automobilisten.
 Auto-Lunch, diverse Spezialitäten, leb. Forellen

Heimelige Lokalitäten, so für 20, 30 und 50 Personen
 Grosser Konzert- und Theater-Saal (500 Personen)
 Moderne Zimmer für Passanten und Dauermieter
 Grosser Parkplatz für PW und Car

Geschlossen: jeden Montag sowie letzten Dienstag des Monats

Fam. Kuster, Küchenchef, Telefon 045 6 11 10
 Neu ab 26. Mai 1973: 045 81 11 10



Ihre nächsten Ausflugsziele



Hotel Montana Luzern



Das ganze Jahr geöffnet!

Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig, staubfrei
 Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis
 Helle Konferenz- und Bankettsäle
 Telefon 041 225791, Telex 78591, Privat-«P»
 Ed. W. Gianella, Direktor



Badenerstrasse 357
 Telefon 01 52 65 00 Telex 53381

Unentgeltliche Telefonverbindung ab Hotel-Informationsanlage Zürich HB

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette
 Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–
 Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.–
 Doppelzimmer Fr. 55.–
 Inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks
 Gediegener Aufenthaltsraum
 Täglich frische Meerespezialitäten im Restaurant
 Grosser Parkplatz Garage gratis
 4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



Verlangen Sie ihn im Speisewagen
 Demandez-le au wagon-restaurant
 Chiedetelo nella carrozza-ristorante

- 28/29. Tennis: Championnat de Crans
 Août: 1er. Grand cortège. – Golf: Coupe
 Conseil d'Etat du Valais, Coupe Hôtel
 Royal
 3/5. Tennis: Tournoi des hôtes à Montana
 4, 5. Golf: Coupe Milano, Coupe Luca
 7, 9. Golf: Coupe Juniors, Coupe du
 Président
 10. Concours de natation

Davos

- Juli/Okt. Bergsteigerschule: Geführte
 Bergtouren. – Ausflugsfahrten mit
 Postautos und Privatcars. – Kunstseilbahn
 und Hallenbad in Betrieb. – Vita-Parcours.
 – Alpengarten Schatzalp
 Juli/Sept. Begleitete Tagesausflüge der
 Rhätischen Bahn
 Juli/Aug. Eishockey-Freundschaftsspiele. –
 Eisschaulaufen
 Juli: Bis 22. Sommerreitkurse
 8./21. Atem- und Erholungswochen
 14./15. Golf: Davoser Clubmeisterschaften. –
 Segeln: Trainingsregatta der Korsaren
 14./18. Segeln: Davoser Meisterschaft,
 Optimisten
 14. Juli/Ende Okt. Grass-Skifahren auf Bogen
 (Mi, Sa, So)
 15. Kirche Davos-Glaris: Abendmusik. –
 Kantonalen Jagdschiessen (Absenden)
 16./28. Seminarkongress der Deutschen
 Bundesärztekammer –
 Fortbildungswochen
 16. Juli/Sept. Jeden Mittwoch geführte
 Wanderung
 18. Kongresshaus: International Ballet
 Caravan, London
 19./22. Segeln: Schweizer Meisterschaft,
 Korsaren
 20. Kongresshaus: Puppentheater
 21./29. 7. Internationales Tennisturnier:
 Davoser Meisterschaften
 22. Golf: Tschieri's Plate. – Internationales
 Eisschaulaufen. – Kirche St. Theodul:
 Triobabend
 Ab 23. Kunstseilbahn: Zweimal wöchentlich
 abends allgemeiner Eislauflauf
 26. Golf: Davos-Niederburen-Lenzerheide
 28./30. Golf: Preis des Verkehrsvereins
 28. Juli/10. Aug. Davoser Golfwochen
 29. Kirche St. Johann: Orgelkonzert
 31. Golf: Morosani's Hotels-Preise
 August: 1. 1.-August-Familienparty des
 Golf-Clubs
 1./31. E.-L.-Kirchner-Haus,
 Davos-Wildboden: Geöffnet
 2., 3. Golf: Zürcher Kanne, Kindschi-Preise
 2./5. Tennis: Seniorenmeisterschaft von
 Davos
 4. Kongresshaus: Wiener
 Mozart-Sängerknaben
 4./5. Golf: Davoser Amateurmeisterschaften,
 Damen/Herren
 5. Kirche St. Johann: Baroque Strings Zurich
 7., 10. Golf: Head-Preise, Preis des
 Präsidenten
 10./12. Tennis: Clubmeisterschaft TCD

Delémont

14. Juli/12. août. Château: Exposition
 biennale des peintres et sculpteurs
 jurassiens

Les Diablerets

- Juillet: 11. Tournoi de pétanque
 15. Vente paroissiale. – Concert: Flöte et
 orgue

- 19/25. Journées sportives
 21. Concert: Chœur mixte l'Avenir
 22. Kermesse du Chœur mixte. – Concert:
 Orgue
 28. Trio de Genève. – Raclette et Fête
 champêtre
 29. Sortie au Glacier
 Août: 1er. Bal champêtre des Abbayes
 3. Tournoi de pétanque
 4. Temple Vers-l'Église: Concert Jozsef
 Molnar
 7. Rallye des Alpes vaudoises
 8/9. Tennis: Tournois des juniors et des
 hôtes

Disentis

- Juli/Sept. Wöchentlich geführte
 Wanderungen und botanische
 Exkursionen; Pässefahrten. – Jeden
 Dienstag Führung durch den
 Vita-Parcours. – Gästekindergarten
 Juli: 13./14. Grosses Volksfest
 18. Diavortrag «Disentis als Ferienort»
 19. Geologische Exkursion
 27. Klosterkirche: Abendkonzert
 28. Mineralogische Exkursion
 August: 4./5. Mineralienbörse
 6. Klosterkirche: Camerata Luzern
 8. Diavortrag «Disentis als Ferienort»

Dornach (Goetheanum)

22. Juli/11. Aug. Sommertagungen 1973:
 Vier Mysteriendramen von Rudolf Steiner,
 Eurythmie, Konzerte, Ausstellungen usw.

Einsiedeln

- Juli/Aug. Jeden Mittwoch und Freitag:
 Konzert beim Hotel Schiff
 Juli: Bis 15. Fürstensaal des Klosters:
 Ausstellung «Die Vorarlberger
 Barockbaumeister» (zum 250. Todestag
 von Br. Caspar Moosbrugger)
 22./29. 11. Einsiedler Ferienwoche
 24., 31. Klosterkirche: Orgelkonzert
 25./29. Sihlsee: Schweizer
 Segelmeisterschaft, Tempest
 August: 7. Klosterkirche: Orgelkonzert

Emmental

- Juli: Bis 15. Sumiswald: Emmentalisches
 Landesschiessen
 14. Schüpbach: Sommernachtsfest
 15. Schüpbach: Gartenfest. – Siehen-Chilbi. –
 Brestenegg-Chilbi mit Schwinget (ob
 Eriswil). – Kircheng: Schnittersonntag
 21./22. Burgdorf: Concours hippique. –
 Gabelspitz-Chilbi am Schällenbergpass
 22. Trub: Lushütten-Chilbi
 27./29. Arni: Waldeckfest
 August: 3./5. Burgdorf: Zirkus Knie
 4./5. Schüpbach (Bubenei): Schachenfest
 5. Ahorn-Chilbi mit Schwinget (ob Eriswil). –
 Lueg-Chilbi
 6./7. Langnau: Zirkus Knie

Engadin

- Juli/17. Aug. 33. Engadiner Konzertwochen
 (einzelne Konzerte siehe bei den
 Kurorten)

Engelberg

- Juli/Sept. Täglich Kurkonzerte. – Jeden
 Donnerstag Kletterkurse für Anfänger und
 Fortgeschrittene. – Kletter- und
 Hochtouren. – Titlis: Sommerskilauflauf. –
 Hallenbad: Schwimmkurse in Gruppen. –
 Kinderparadies

9. Juli/18. Aug. «Sport für alle»
 (Gästesportprogramm)
 14. Juli/5. Aug. Engelbergèr Konzertwochen
 Juli: 23./25. Tennis: Internationales
 Juniorenturnier

Ennenda

28. Juli/5. Aug. Kantonales Schützenfest
 August: 4./5. Tennis: Glärnisch-Cup

Estavayer-le-Lac

- Juillet/sept. Câbles tracteurs pour skieurs
 nautiques et école de ski nautique
 Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre,
 art populaire régional, collections d'armes
 anciennes, grenouilles naturalisées

Fafleralp

- Juli/Anf. Sept. Alpines Zentrum für junge
 Bergsteiger: Kurse für Anfänger und
 Fortgeschrittene

Fiesch

- Juli/13. Okt. Schweizer Bergsteigerschule:
 Ausbildungs-, Kletter- und
 Hochtourenwochen
 Juli: 15. Oberwalliser Mineralienbörse

Flims Waldhaus

- Juli/Aug. Heimatkundliche und
 Pilzwanderungen. – Klassische Konzerte
 Juli: 15. Bergchilbi in Foppa
 20./22. Tennis: 2. Gästeturnier der Region
 Flims
 28./29. 75 Jahre Piz Terri SAC mit
 Sternwanderung und Volksfest in Bargis.
 – Gäste-Kleinkaliberschienen
 August: 4./5. Kantonaler Bündner-Glarner
 Schwinget. – Waldfest der
 Musikgesellschaft
 5. Ostschweizer
 Kammerorchester/Southwest Texas
 University Choral. Leitung: Urs Schneider.
 Solisten

Frauenfeld

- Das ganze Jahr. Schloss: Museum des
 Kantons Thurgau. – Kunstsammlung
 Bernerhaus: Sonntags geöffnet

Fribourg/Freiburg

- Juillet/7. oct. Musée d'art et d'histoire: «Suisse
 fantastique» (art fantastique suisse
 contemporain)
 Juillet: 13., 16. Piscine de la Motta: Matches
 de water-polo
 14./15. Terrain des Neigles: Concours
 international de la Pétanque Jura
 18. Stade St-Léonard: Meeting du soir et
 championnat fribourgeois de steeple
 Août: 5. Tennis Guintzet: Tournoi open
 Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf
 le samedi et le dimanche matin). – Musée
 d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures
 et sculptures du Xe au XXe siècle; vitraux,
 orfèvrerie médiévale. – Cathédrale
 St-Nicolas: Tous les mercredis concert
 d'orgues. – Piscine couvert du Schönberg

Genève

- Concerts et théâtres*
 Juillet: 15/15. Théâtre de Carouge:
 «L'Auberge du Cheval-Blanc»
 11., 18. Cour Hôtel de Ville: OSR
 Concerts-sérénade
 12. Cathédrale St-Pierre: Récital d'orgue
 J. Ferrard
 12./13. Patinoire et Temple St-Gervais: Ballet
 national de Zaire
 12./15. ERA: Théâtre mobile «Lorenzaccio»
 14. Patinoire: Ballet de l'Opéra de Vienne
 14., 21., 28. Cathédrale St-Pierre: Une heure
 de musique d'orgue
 17. juillet/10. août. Théâtre Antique: «Intrigue
 et Amour», de Schiller
 19. Cathédrale St-Pierre: Récital d'orgue
 F. Desbaillets. – ERA: «Mélusine» –
 musique traditionnelle française, danses,
 contes
 20., 28. ERA: Dance Theater Workshop, New
 York
 21./22. «Geneva Youth Musicale»: Festival,
 défilé, concert d'ensemble. – ERA:
 Concerts de jazz
 23. Cour Hôtel de Ville: «Les Musiciens de
 Paris»
 25. Cour Hôtel de Ville: Orchestre de chambre
 de Württemberg
 25. juillet/25. août. Casino-Théâtre: «La Revue
 73»
 26. Cathédrale St-Pierre: Récital d'orgue
 P. Perdigon
 31. Patinoire: Harkness Ballet de New York
 Août: 2. Cathédrale St-Pierre: Récital d'orgue
 P. Segond. – Cour Hôtel de Ville:
 Ensemble Amati de Berlin
 4. Cathédrale St-Pierre: Une heure de
 musique d'orgue
 6. Cour Hôtel de Ville: Orchestre de chambre
 P. Kuentz
 8. Cour Hôtel de Ville: OSR
 Concert-sérénade

9. Cathédrale St-Pierre: Récital d'orgue
 R. Meyer. – Patinoire: Récital Claude
 François

Expositions

- Juillet/7. oct. Petit-Palais: «La Belle Epoque de
 Montparnasse»
 Juillet/30. sept. Musée d'ethnographie:
 «Ex-voto do Sertão – Bresili»
 Juillet/sept. Collection Baur: Flacons à tabac
 chinois
 Juillet/23. sept. Musée d'art et d'histoire:
 «L'Art du XXe siècle dans les collections
 genevoises»
 Juillet/22. sept. Musée Athénée: Max Ernst,
 Miro, Villon – gravures originales
 Juillet/16. sept. Musée Ariana: Archibald
 Ganstmayr – céramiques
 Juillet/15. sept. Musée Rath: «Art du XXe
 siècle»

Fêtes et folklore

- Août: 10./12. Fêtes de Genève: Corso fleurii,
 bals, feu d'artifice

Sports

- Juillet: 15. Golf: Prix Vacheron et Constantin
 16./21. Voile: Championnat du monde
 Ynglings
 21./22. Golf: Coupe Office du tourisme
 22./29. Genthod: Semaine internationale de la
 Voile
 Août: 5. Golf: Coupe des Hôtelières
 5/10. Voile: Croisière Eynard

Divers

16. juillet/6. oct. Université: Cours de vacances
 (langue et littérature françaises)
 16. juillet/4. août. Université: Cours pour
 professeurs de français

- Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. –
 Cabinet des estampes. – Salle de
 l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. –
 Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. –
 Bibliothèque publique et universitaire. –
 Musée Ariana. – Collections Baur. –
 Institut et Musée Voltaire. – Musée des
 instruments anciens de musique. –
 Musée d'histoire des sciences. – Musée
 d'ethnographie. – Muséum de l'histoire
 naturelle et Musée régional. –
 Conservatoire et Jardin botaniques. –
 Bibliothèques municipales. – Musée de
 Genève de l'automobile, de la
 motocyclette et du cycle

Göschenen

- Juli: 13., 27. Geführte
 geologisch-mineralogische Exkursionen
 August: 10. Geführte
 geologisch-mineralogische Exkursion
 Das ganze Jahr. Verkehrsbüro:
 Bergkristallausstellung

Grabs

- Juli/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich
 geöffnet

Grächen

- Juli/Sept. Alle 14 Tage
 Gäste-Kleinkaliberschienen. –
 2. Sommerkonzertzyklus
 Juli: 21./31. Gemeindefest: Ausstellung
 junger Basler und Grächener Künstler
 (Brigger, Ruffiaux, Schnydrig, Bühler)
 28./29. Seenachtsfest mit Folklore
 August: 10. Theater: «Fröhliche Geister» von
 Noël Coward

Grenchen

14. Juli/5. Aug. 6. Internationale Triennale für
 farbige Druckgrafik

Grindelwald

- Juli/Sept. Geführte Wanderungen; jeden
 Dienstag Wildbesichtigung; jeden Freitag
 Käsebesuch
 Juli/Aug. Jeden Donnerstag Abendfahrten mit
 Folklore auf Pfingstegg
 Juli: 10./13. Tennis: Internationales
 Gästeturnier
 11., 25. Kongressaal: Heimatabende
 13. Dorfkirche: Trio Lengyel
 19. Dorfkirche: Wohltätigkeitskonzert
 25. Juli/2. Aug. Gartengolfmeisterschaft
 August: 5. Bergdorf (Alplerfest) auf
 Männlichen
 8. Kongressaal: Heimatabende
 10. Dorfkirche: Konzert Reist/Molnar

Gross

- Juli: 27./29. Seenachtsfest

Gruyères

- Toute l'année. Château de Gruyères

Gryon

- Juillet: 12. Marché de la Paroisse réformée
 14. Concert de la Fanfare
 15. Apéritif-concert. – Fête de la Paroisse
 réformée
 21./22. Fête de la Fanfare – Abbaye de
 Commune

Ausbildung

Internationales Töchterinstitut (gegründet 1880)

LA CHATELAINIE

Saint-Blaise/Neuchâtel (Französische Schweiz)

Vollausgebaute Töcherschule in bevorzugter Lage
 am Neuenburgersee. Spezial-Französisch- und -Eng-
 lischkurse für Deutschsprechende sowie Sekundar-
 schule, Progymnasium und Handelsabteilung. Unter-
 richt in französischer, deutscher und englischer
 Sprache. American High School (8–12 Gr.). Vier
 Internatshäuser. Kleine, bewegliche Klassen. Sorg-
 fältige Verpflegung. Park und Sportplätze. Individu-
 elle Ausbildung.

**Schuljahr 1973–1974: Beginn im September oder
 Januar**

Ferienkurse (4 bis 9 Wochen): Juli und August

Dokumentation unverbindlich durch:
 La Châtelainie CH-2072 Saint-Blaise/Neuchâtel



25. Eglise: Concert d'orgue
 Août: 4. Marché de la Fanfare
 4/5. Mi-été de Tavayannaz
 8. Eglise: Concert
 10. Barboleusaz: Concert de la Fanfare

Gstaad

- Juli/Okt. Geführte Hochgebirgstouren. – Diableretsgletscher: Sommerskifahren. – Wurftaubenschüssen. – Fitnessbahn
 Juli/Aug. Gästeschwimmkonkurrenzen und -tennisturniere. – Kunsteshalle: Kunstausstellungen. – Gletscherflüge; Pilotenschulungskurs-Arrangements
 Juli: 8./15. Internationale Tennismeisterschaften der Schweiz – Commercial Union Grand Prix – «Open»
 22. Kirche Saanen: Kammermusikabend
 28. Golf: Saanenmöser Plate
 29. Bergfest auf der Wispile und Plani
 August: 5. Bergfest auf dem Hornberg. – Golf: Golf- und -Sporthotel-Saanenmöser-Cup
 5./12. Gstaad-Saaneland Golf Week
 6., 7. Golf: Denise und Jean Kalis Prize, Gstaad Palace Cup
 9., 10. Golf: Rosenthal-Cup, Hotel Ermitage & Golf Schönried Cup
 9. Aug./4. Sept. 17. Yehudi-Menuhin-Festival

Haute-Nendaz

- Juillet: 20. La fanfare Rosablanc
 27. Groupe folklorique du Val d'Illeiz
 Août: 10. Cilette Faust – La Coccinelle

Heiden

- Juli: Bis 31. Kursaalgalerie: Markus Dulk, «Tagträume» (Bleistift, Ölkreide, Tusche) – Dul Mare, Materialbilder

Herisau

- Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hoch-Ybrig

- Juli: Bis 20. Fünflibertage der Hoch-Ybrig-Bahnen
 Bis 28. Weglosen: ACS-Jugendfahrschullager
 25. Geführte Wanderung
 August: 1., 4., 8. Geführte Wanderungen

Ilanz

- August: 7. Ref. Kirche: Camerata Luzern

Interlaken

- Juli/Sept. Kursaal-Casino: Jeden Montag Swiss Folklore Evening. – Hobby-Ferien: Golf und Segeln
 Juli/27. Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag BLS-Extrafahrt nach Stresa-Isola Bella
 Juli/25. Sept. Jeden Dienstag BLS-Extrafahrt nach Zermatt
 Juli/1. Sept. Rugenpark: Töll-Freilichtspiele. Auführungsdaten: 12., 14., 19., 21., 26., 28. Juli; 2., 4., 9., 11., 16., 18., 23., 25., 30. Aug.; 1. Sept.
 Juli/22. Aug. Jeden Mittwoch Abendrundfahrt auf dem Thunersee
 Juli/17. Aug. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem Brienzensee
 Juli: Bis 13. 12. Interlakner Musikfestwochen 7./12. 13. Baptist Assembly
 11. Kursaal: Oberkärner Sextett
 12./15. Tennis: B-Meisterschaft von Interlaken
 12. Juli/30. Aug. Jeden Donnerstag BLS-Extrafahrt nach Locarno
 13. Kursaal: Wiener Staatsopernballett
 14., 21. Golf: Interlaken-Saaneland, Holiday Competition
 14. Juli/5. Aug. Kunstausstellung Bruno Gentinetta
 16./22. Segeln: Europa-Meisterschaft der olympischen Klasse FD und «Flying Dutchman Week»
 18. Kursaal: Bernhard-Theater, Zürich
 20. Kursaal: Wienerabend
 21./22. Unterseen: Bockstor-Chilbi
 22. Kursaal: American Youth Symphony Orchestra and Chorus
 29. Kursaal: Wiener Mozart-Sängerknaben
 August: 5. Golf: A. de Luze et Fils Cup
 10. Kursaal: Ballettabend «Schwanensee»

Jaun

- Juli: 28./29. Kilbi in den Hotels

Jaunpass

- Juli: 15. Schwing- und Älplerfest

Kandersteg

- Juli/Aug. Bergsteigerschule Schwabenbach: Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene
 Juli. Pfadheim: Internationaler Kletterkurs
 11. Kammermusiker Bern
 15., 25. Orgelkonzerte
 18. Kammermusik mit S. Dähler
 18., 25. Platzkonzerte
 22. Juli/10. Aug. «Jubika 73», 50 Jahre internationales Pfadfinderzentrum Kandersteg-Schweiz
 29. Juli/5. Aug. Internationale Briefmarkenausstellung

- August: 2. Offizieller Tag der «Jubika 73»
 4. Konzert: Anderson College Choir, USA
 4./5. Gästetennisturnier
 5. Gasternpredigt in Selden. – Orgelkonzert
 8. Platzkonzert

Kiental

- Juli: 22. Ramslauenen: Schwing- und Älplerfest

Klosters

- Juli/Okt. Klimastation: Fitness-Aufbau, Fitness-Tests
 Juli/29. Sept. Alpines Zentrum Klosters: Sommertourenwochen. Leitung: Thomy Grass
 Juli/20. Sept. Begleitete Ausflüge mit Postautos, Parsenn-Express und Rhätischer Bahn
 Juli/15. Sept. Tennisferien: Kurse, Lehrfilme, Fitness-Programm
 Juli/13. Sept. Schweiz. Bergsteigerschule «Silvretta»: Sommertourenwochen. Leitung: Jack Neuhäusler
 Juli/Aug. Polysportives Programm. – Wöchentlich geführte botanische und pilzkundliche Exkursionen. – Sommerkurse Malen/Zeichnen
 Juli: 13./15. Tennis: Internationale Juniorenmeisterschaften von Klosters
 15. Schwingertag auf Madrisa. – Evang. Kirche: Stuttgarter Bläserquintett
 Mitte. Kölner Kinderchor
 Mitte Juli/Mitte Aug. Platzkonzerte und Folklore
 22. Ski: Jörgletscher-Riesenslalom
 26. Evang. Kirche: Klavierabend Fernando Kaeser
 28./29. Waldfest auf «Grünbodeli»
 August: 9. Evang. Kirche: Flötenkonzert Peter-Lukas Graf
 9./12. Tennis: Internationale Senioren- und Veteranenmeisterschaften
 10./12. 50 Jahre Musikgesellschaft «Madrisa»

Kreuzlingen

- Juli: 5./15. Thurgauisches Kantonschützenfest
 28. Grosses Seenachtfest

Langenthal

- Juli: 11./12. Marktplatz: Zirkus Knie

Läufelfingen

- Juli: 29. 57. Baselländisches Kantonschwingfest

Lausanne

- Concerts et théâtres*
 Juillet: 11., 25. Petit-Théâtre du Centre de Plein-Air de la Vallée de la Jeunesse: Spectacles de marionnettes
 13., 20., 27. Cathédrale: Concerts d'orgue
 Août: 1er, 8. Petit-Théâtre du Centre de Plein-Air de la Vallée de la Jeunesse: Spectacles de marionnettes
 3., 10. Cathédrale: Concerts d'orgue
Expositions et foires
 Juillet/30 sept. Musée cantonal des beaux-arts: 6e Biennale internationale de la Tapisserie. – Château La Sarraz: «Tapisseries et gravures polonaises d'aujourd'hui»
Divers
 Juillet: 9/27. Ecole supérieure de commerce: Cours de langue française
 9 juillet/12 oct. Université: Cours de langue et de culture françaises. Cinéma
 Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue du Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

Lenk i. S.

- Juli/16. Aug. Kunstwochen Lenk 1973:
 3./12. Juli: Interpretations- und Stimmbildungskurs.
 Leitung: Libero de Luca. 9. Juli: Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Tamas Sulyok. 12. Juli: Solistenkonzert.
 15. Juli: Orgelkonzert Alena Vesela.
 16./20. Juli: Musikwoche für Kinder und Jugendliche. Leitung: Kurt Pahlen.
 20. Juli: Tibor-Quartett. Solist: Istvan Szűcs, Klarinette. 23./27. Juli: Theater- und Mimenkurs für Kinder.
 Leitung: Pic. 25. Juli: Theaterabend mit Pic. 30. Juli: Opernabend mit Gerhard Lensen. 2., 5., 6. Aug.: Kammermusikmatineen. 3. Aug.: Benefizkonzert. 8. Aug.: Kammermusik. 13. Aug.: Theaterabend: Ursula Bergen/Helmut Göttig. 16. Aug.: Matinee: American Folk Songs and Negro

Ausbildung

Institut Montana Zugerberg

für Söhne von 10 bis 19 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. 4 Schülerheime nach Altersstufen.

Schweizer Sektion: Alle Schultypen bis zur kantonalen Maturität (Primarschule, Gymnasium, Handelsschule). Sommerferienkurse.

American Section: Grades 6–12. College Entrance Examinations. Summer School.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico legalmente riconosciuti. Corsi estivi.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer
 Telefon 042 21 17 22. Postadresse: 6316 Zugerberg

Institut Notre-Dame du Lac

Membre de l'Association genevoise des écoles privées

1223 Cologny-Genève (magnifique situation)
 Téléphone 022 52 13 44 – Bus 9 (arrêt Boissier)

Classes primaires (garçonnetts admis de 4 à 8 ans) et classes secondaires

Préparation au baccalauréat.
 Internes, demi-pensionnaires, externes.
 Reprise des cours le 11 septembre 1973, à 8 h 30.



Sommer- und Wintersport
 Klimatisch bevorzugte Lage
 1712 m ü. M.

Hochalpinen Töchterinstitut Fetan

Direktion:
 H. Gallmann, lic. phil.
 7551 Fetan
 Tel. 084 9 13 55

Gymnasium (Matura)
 Handelsabteilung (Diplom)
 Sekundarschule
 Allgemeine Abteilung
 Hauswirtschaftliche Kurse

A summer program for children of many nations
 Ages six to twelve

Le Château des Enfants

Two sessions: June 30 to July 27 – July 29 to August 25. A month of valuable learning experience offers instruction in French, swimming, tennis, riding, painting. Lessons in English available. Excursions. Careful supervision by trained, dedicated French and American staff. Campus near Lugano. Sponsored by The American School in Switzerland, M. Crist Fleming, Director.

Write: Le Château des Enfants, The American School in Switzerland, CH - 6926 Montagnola-Lugano, Switzerland. Tel. Lugano 2 89 04

Enseignement



OSTSCHWEIZ



preisgünstig und gastfreundlich

**Für alle Auskünfte
Verkehrsbüro
CH - 9001 St. Gallen
Bahnhofplatz 1a
Telefon 071 22 62 62
Telex 77 425**

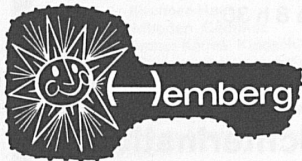


Thurgauerhof Weinfeldern

Hotel
Kongresszentrum

Treffpunkt für geschäftliche und gesellschaftliche Anlässe in der Ostschweiz

Telefon 072 5 28 93 – Telex 77 493



Hemberg und Bächli
850 bis 1150 m ü. M.
das heimelige Toggenburger Dorf
in voralpiner Lage
Sommer- und Winterkuort

Verkehrsbüro 9631 Hemberg
Telefon 071 56 11 65

Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

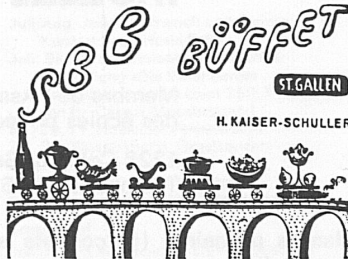
Bekannt für gepflegte Küche
Neuer Gerant:
Familie R. Wieser-Wermelinger
Telefon 071 63 11 63

Amden

Die Sonnenterrasse über dem Walensee

Hallenbad, Kinderspielplätze, Fitnessparcours, Fischpacht, Doppelsesselbahn, Diätküche

Auskunft und Prospekte
Verkehrsbüro
CH - 8873 Amden
Telefon 058 46 14 13



KREUZLINGEN

Die lebendige, aufgeschlossene Grenzstadt im Mittelpunkt der westlichen Bodensee-Region

Sehenswürdigkeiten: Basilika St. Ulrich, Wallfahrtskapelle Bernrain, historische Bauten, herrliche Rund- und Spazierwege am Bodensee, Rhein und Untersee.

Park- und Hafenanlagen, modernes Schwimmbad, Mini-Golf, ausgedehntes Wander- und Spazierwegnetz, Ausgangspunkt der Schifffahrt zum Untersee und Rhein.

Modernes Geschäftszentrum, gepflegte Gastronomie.
Säle für Tagungen und Kongresse

Auskünfte: Verkehrsbüro des Verkehrsvereines Kreuzlingen und Umgebung beim Hauptzoll,
Telefon 072 8 36 97

FLUMSER BERGE

1200-2500 m ST. GALLER OBERLAND / CH

900 Hotelbetten, 180 Ferienwohnungen, 1 Luftseilbahn, 1 Gondelbahn, 2 Doppelsesselbahnen
Aus dem Sommer-Wochenprogramm:
Geführte Bergwanderungen und Ausflüge, Kindernachmittage, Walensee-Rundfahrten, Fahrten nach Bad Ragaz usw. Forellenfischerei und Minigolf

Anfragen an:

Verkehrsbüro Flumserberge
8891 Tannenbodenalp, Telefon 085 3 14 00

Kurort ohne Durchgangsverkehr

Grösstes markiertes Wandergebiet im Kanton St. Gallen

Spirituals. – Ostschweizer Kammerorchester/Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten
August: 8./12. Tennis: Nationales Kriterium

Lenzburg

Juli/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossanlage, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. Ausstellungen: Sammlung Zschokke. Alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder. Die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

Lenzerheide-Valbella

Juli/Sept. Geführte Wanderungen und Bergtouren. – Kulturelle Veranstaltungen. – Forellenfischen im Heidsee
Juli/Aug. Aktives Programm «Dolce-far-Sport»
Juli: 11. Golf: Memorial Auguste Boyer Cup – Flag Competition
15. Golf: Valbella-Cup – Bogey Competition
18. Golf: Sportkommissions-Cup – Stableford
22. Golf: Coupe des ménages – Greensome
24. Rothornbahn: Sie-und-Er-Tag
25. Rothornbahn: Fahrt zum Sonnenaufgang mit geführter Wanderung. – Golf: Captain's Prize – Stroke Play
26. Golf: Triangulaire
Niederbüren–Davos–Lenzerheide
29. Golf: Memorial Cup Dr. h. c. Jaberg
August: 1. Golf: Grand-Hotel-Schweizerhof-Cup – Stroke Play
4., 5., 8. Golf: President's Cup, Ladies' Cup, Memorial Cup Prof. Dr. E. Anderes
8. Rothornbahn: Fahrt zum Sonnenaufgang mit geführter Wanderung

Leukerbad

Juli: 15. Tennis: Cup Verkehrsverein (Doppel). – Kirchenkonzert:
Franziskus-Sängerknaben
21. Skiclub: Sommerball
29. Älplerfest auf der Alpe Maying
August: 1. Gemmiwand-Beleuchtung
4./5. Tennis: Cup Hotel- und Bädergesellschaft (Einzel)
5. Dorfplatz: Folkloreabend
9. Theater 58

Leysin

Juillet: 14. Salle du Sépey: 2e Festival de Magie des Alpes vaudoises
15. Auto-moto-club: Départ du Rallye touristique
17/19. Tennis: Tournoi des hôtes
21. Prafandaz: Bal du Ski-club
22. Prafandaz: Mi-été
24/29. Tournoi de tennis
29. Place du Marché: America's Mid-Kansas Chorales and Band, chœur et orchestre. – Restaurant de Prafandaz: Orchestre folklorique
Août: 1er. Tir à l'arbalète
5. Eglise catholique: Trio Molnard

Libingen bei Bütschwil

Juli/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisurm: Jeden Samstag- und Sonntagnachmittag
Glockenspielkonzert Walter Meierhans (grösstes Glockenspiel Europas)

Locarno

Juli/Sept. Verscio: Teatro Dimitri
Juli: 12. Seepromenade: Musica cittadina
17. Seepromenade: Folkloristische Darbietungen
22. Parco di Orselina: The Golden Symphony Orchestra
26. Parco di Orselina: Musica cittadina
August: 1. Grosses Seenachtfest
2./12. 26. Internationales Filmfestival von Locarno
3./4. Parco di Orselina: Festa di Agosto
10. Parco di Orselina: Folkloristische Darbietungen (Bandella di Cadenazzo)
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps; collection des automates Maurice Sandoz, etc.
Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle

Luchsingen

28. Juli/5. Aug. Kantonales Schützenfest

Lugano

Juillet/27 oct. Parc municipal: Concerts du matin
Juillet/5 août. Villa Malpensata (Riva Caccia): Exposition d'œuvres sur Guillaume Tell

Juillet: 13, 20, 27. Piazza Riforma: Civica Filarmonica
17. Place municipale: «Risotto en plein air». – Chiesa degli Angeli: Concert d'orgue
21, 25. Fêtes du lac avec grands feux d'artifice
21/22, 28/29. Matches de water-polo
Août. Tous les soirs, concerts et manifestations folkloriques
1er/5. Agno: Championnat suisse de tennis pour juniors
2. Cathédrale San Lorenzo: Concert Southwest Texas State University Choral/Ostschweizer Kammerorchester. Direction: Urs Schneider. Solistes
5. Golf: Stroke Competition

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Lungern

Juli: 12. Hotel Rössli: Dia-Abend «Wildtiere und Bergblumen»
14./15. Tennis: Gästeturnier
15., 20. Sattelwald: Waldfeste
18. Bürglen: Gästeband mit Feuerwerk
22. «Lenä»-Alpfest auf Krummelbach
25. Gästeband am See mit Feuerwerk
29. Brüningschwinget
31. Holländischer Mädchenchor
August: 4./5. Tennis: Gästeturnier
5. «Jakob»-Alpfest auf Breitenfeld
9. Gästeband mit Feuerwerk

Luzern

Konzerte und Theater
August: 3. Ostschweizer Kammerorchester/Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Ausstellungen

15. Juli/16. Sept. Kunstmuseum: «Ein grosses Jahrzehnt amerikanischer Kunst» (Sammlung Prof. Dr. Peter Ludwig, Köln/Aachen)

Folklore

Juli/Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Jeden Abend Folklore

Internationale Kongresse

Juli: 9./17. Hotel Palace: Convention of the Kemper Insurance Incentive Tours

Sport

Juli: 13./15. Rotsee: Internationale Ruderregatta
August: 4./5. Casting: Schweiz–Deutschland

Diverses

20. Juli/2. Aug. Allmend: Zirkus Knie
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: «Schweizer Kunst» (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. Luzerner Ikonensammlung. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Ende Oktober). – Schweiz. Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28. – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum (Ostern bis November). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

Magadino

Luglio: Fino al 17. Chiesa parrocchiale: 11o Festival internazionale di musica organistica
12. Concerto organistico di Marie-Louise Jaquet
17. Concerto organistico di Lynn Zeigler

Meiringen

Juli/Sept. Bergsteigerinstitut Rosenluis: Kletterkurse für Anfänger und Fortgeschrittene. – Sommerski am Sustenpass (Pauschalen)

Mendrisio

August: 5. Motorrad-Geländefahrt

Merlischachen

Juli: 14. Armbrustschüssen für Gäste

Moléson-Village

Juillet: 22. 9e Fête alpestre du Moléson

Montana-Vermala

Juillet/mi-sept. Excursions botaniques et en montagne
Juillet/août. Patinoire: Matches de hockey sur glace. – Ski à la Plaine-Morte
Juillet: 12/15. Concours hippique
17/22. Tournoi international de tennis (Swiss Circuit)

21. Gala international de patinage
25. Lac Moubra: Concours de pêche
29. Gala de patinage (amateurs)

Août: 3/5. Tournoi de tennis pour les hôtes

Monthey

Juillet: 27/29. Natation: Championnats suisses

Montreux

Juillet/oct. Chaque samedi et dimanche: Chemin de fer touristique à vapeur Blonay-Chamby. – Sur les quais: Petit train touristique. – Grand-Hôtel de Territet: Tous les mercredis, jeudis et év. samedis, grandes soirées de variétés et de danse
Juillet/fin août. Galerie Fondation d'art du Vieux-Villeneuve: Céramique, gravures sur bois et tapisseries
Juillet: Jusqu'au 15. Maison des Congrès: 6e Festival international de jazz de Montreux: 11/15 juillet: U.S. High School and University Jazz Bands plus Top American Soloists
12, 19, 26. Kiosque de la Rouvenaz: Lyre de Montreux, harmonie municipale
13/15. Chernel: Grande fête villageoise
14/15, 26. Golf: Challenge de Verbier, Prix du Professeur pour juniors romands
15, 18, 19. Kiosque de la Rouvenaz: American Big Bands
Août: 1er, 2. Golf: Prix du 1er Août, Prix de l'Hôtel de la Renardière de Villars
2. Kiosque de la Rouvenaz: Dixie Majorettes
8. Golf: Prix de l'Hôtel du Parc, Villars
Toute l'année. Châteaude Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morges

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

Morgins

Juillet: 27/29. 4e amicale des chanteurs du Haut-Lac

Mürren

Juli/Sept. Wöchentlich geführte Wanderungen und Bergtouren. – Angelsport in der Lütischine. – Helikopterundflüge
Juli/Aug. Wöchentlich Folkloreatende
Juli: 8./14. Zeichen- und Malkurs in der freien Natur. – Film- und Fotokurs
8./20. Wanderwochen
August: 4./5. Grosses Dorrfest

Müstair

August: 10. Klosterkirche St. Johann: Camerata Luzern

Näfels

Juli/Okt. Freulerpalast: Sonderausstellung «Ofenkeramiken»
28. Juli/5. Aug. Kantonales Schützenfest

Neuchâtel

Juillet/août. Soirées d'été: Divertissements en plein air
Juillet/4 août. Université: Cours de vacances de langue et de littérature françaises. – Ecole supérieure de commerce: 1er cours de langue française
14 juillet/19 août. Ferme du Grand-Cachot-De-Vent: Jullien de Paris, tapisseries
Juillet: 24. Cour du Château: Orchestre de chambre de Neuchâtel
Août: 6/24. Ecole supérieure de commerce: 2e cours de langue française
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz

Neuhausen

August: 1. Rheinflallbeleuchtung mit Grossfeuerwerk

La Neuveville

Juillet: 9/28. Ecole supérieure de commerce: Cours de langue française

Nyon

Juillet: 13/15. Rive: Fête de la Bière
Toute l'année. Musée de cires et Palais de mirages

Oberägeri

Juli: 11., 18., 25. Konzerte der Harmoniemusik
12., 19., 26. Romantische Abendwanderungen
13./14. Sommernachtfest in Morgarten
14., 21., 28. Führungen durch den Vita-Parcours
16. Konzert: «Troubadours van de Vreugde», Brügge
20/21. Seenachtsfest
August: 2., 9. Romantische Abendwanderungen
3/4. Birkenwäldli-Fäscht
4. Geführter Vita-Parcours. – Kinder-Ballonwettfliegen
10. Heimatabend

Oberhofen

Juli/Mitte Okt. Schloss: Museum für städtische und ländliche Wohnkultur des alten Bern
Juli: 14./15. Sommerfest
August: 3./5. Basar

Oberiberg

Juli: 11., 18., 25., 28. Kurkonzerte
15. Geführte Wanderung
August: 4., 8. Kurkonzerte
5. Geführte Wanderung

Olten

Juli: 13./15. Schützenmatte: Zirkus Knie

Pontresina

Juli/Okt. Öffnungszeit des Alpinariums Piz Lagalb (höchster Naturwildpark Europas)
Juli/Sept. Täglich Konzerte im Taiswald. – Photoexkursionen, tierkundliche Wanderungen, Führungen im Nationalpark, Gletscherwanderungen. – Gratis-Forellenfischerei für Kurgäste in den Seen Lej Nair und Lej Pitschen am Berninapass. – Bergsteigerschule: Ausbildung, Hoch- und Klettertouren. – Kutschenfahrten ins Val Roseg. – Jeden Mittwoch Fahrten der Lagalbbahn zum Sonnenaufgang. – Wöchentlich Führungen im Kirchlein Sta. Maria
Juli/Mitte Aug. Wöchentlich botanische Exkursionen. – Diavolezza-Gletscher: Sommerskifahren
Juli: 17., 31. Gemeindesaal: Puppentheater
22. Gemeindesaal: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop. Solist: Heinz Holliger, Oboe (Engadiner Konzertwochen)
August: 4. Gemeindesaal: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner (Engadiner Konzertwochen)

Poschivao

Juli/15. Sept. Wöchentlich botanische Exkursionen und geführte Wanderungen
Juli: 15. Moser-Quartett
31. Juli/1. Aug. Ostschweizer Kammerorchester/Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten
August: 8. Baroque Strings Zurich

La Punt-Chamuesch

Juli: 19. Kirche: Winterthurer Bläserquintett (Engadiner Konzertwochen)

Rapperswil

Juli/Okt. Knies Kinderzoo
Juli: Bis 22. Galerie 58, Seestr. 7: Ivan Piceli, Ölbilder und Serigraphien
29. Juli/19. Aug. Galerie 58, Seestr. 7: Max Bill, Graphik

Reinach AG

Juli: 18./19. Gerbe: Zirkus Knie

Rheinfelden

Juli: 13./15. Bockbierfest Latschari
15. Kurbrunnen: Morgenkonzert
22. Kurbrunnen: «Evergreens»
29. Pontonierfahrverein: Inselifest
August: 1. Armbrustschieszen
Ab 10. Kurbrunnen: Kunstausstellung Eugen Ammann

Ricken

Juli: 29. Ricken-Schwinget

Rieden

Juli: 25. Ostschweizer Kammerorchester/Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Riederalp

Juli: 15. Blausee-Fest

Riggisberg

Juli/14. Okt. Abegg-Stiftung Bern: Sammlung ausgewählter Kunstgutes und Sonderausstellung «Mittelalterliche Textilien aus schweizerischen Kirchen und Klöstern»

Rigi

Juli/Sept. Rigi Kaltbad: Täglich Panoramahöhenwanderung
Juli: 19. Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau-Rigi Kulm
August: 7. Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau-Rigi Kulm

Rolle

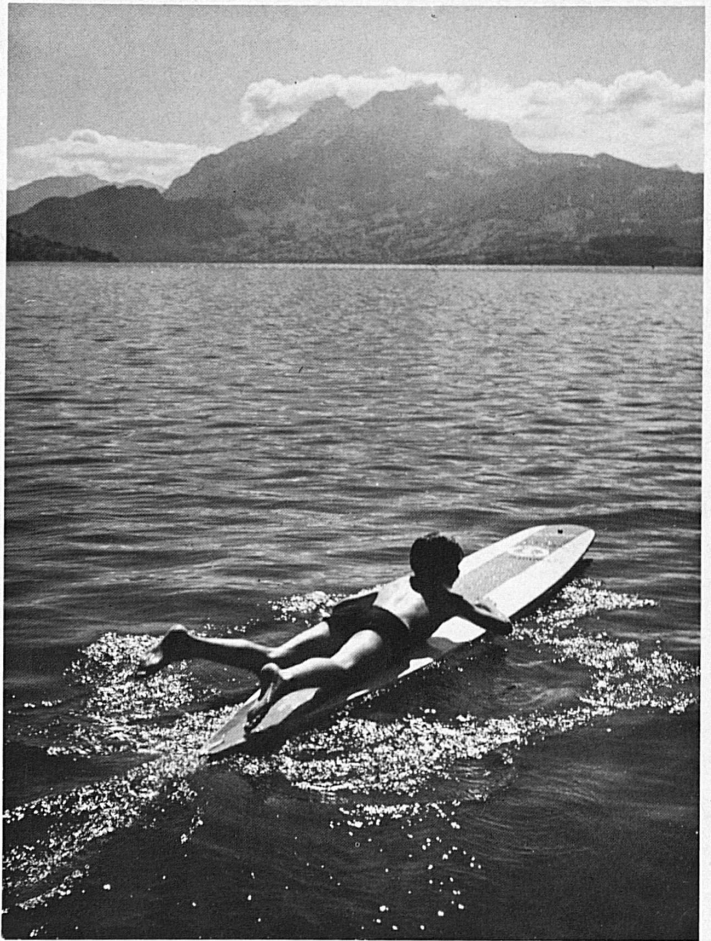
28. Juli/1er août. Yachting: Championnat suisse 6 m IC

Romainmôtier

Juillet/26 août. Eglise: Concert gratuit chaque dimanche

Romanshorn

Juli: 22. Wasserski-Sternfahrt nach Romanshorn



Nie sind Ihre Ferienwünsche zu kühn!

Die

Zentralschweiz

Luzern · Vierwaldstättersee · Brünigroute · Engelbergertal · Gotthardgebiet · Zuger- und Schwyzlerland

erfüllt sie alle.

Hier geniessen Sie erholsame Ferien, weg vom gehetzten Alltag, in gastlicher Atmosphäre im Herzen der Schweiz.

Prospekte und Auskünfte:

Verkehrsverband Zentralschweiz
Pilatusstrasse 14, 6002 Luzern,
Tel. 041 22 70 55

Les Franches-Montagnes

Terre unique Terre de beauté

C'est un petit pays au visage séduisant, aux paysages harmonieux, aux sites pittoresques et reposants où l'on subit comme une heureuse surprise l'enivrement des larges espaces que ne limitent ni les murs de pierres ni les rideaux de sapins. Ici, on retrouve le sentiment physique de l'indépendance, comme les chevaux bais, véritables seigneurs du pays, qui gambadent en liberté dans les pâturages. Contrée charmante et paisible, unique en Suisse, le plateau des Franches-Montagnes s'étend à une altitude moyenne de 1000 mètres qui le place au-dessus des brouillards et lui assure un ensoleillement exceptionnel, un climat tonique et vivifiant. En hiver, plusieurs pistes de ski nordique balisées vous feront découvrir de merveilleux paysages.

Les Franches-Montagnes vous proposent:
tourisme pédestre – sports équestres – varappe – ski, ski-jöring, randonnées en traîneau – pêche – canotage – camping – tennis – patinage – calme, détente, repos.

Les Bois	Hôtel de la Couronne	039 61 12 36
Le Boéchet	Restaurant de l'Union	039 61 12 24
Le Peu-Péquignot	Relais équestre	039 53 14 01
Le Noirmont	Hôtel de la Couronne	039 53 14 12
	Hôtel du Cerf	039 53 13 73
	Buffet-Hôtel	039 53 11 10
Les Barrières	Restaurant Les Châtons	039 53 14 07
Les Emibois	Hôtel Halte-des-Amis	039 51 12 51
Les Breuleux	Hôtel du Sapin	039 54 15 12
	Hôtel de la Gare	039 54 11 24
	Hôtel de la Balance	039 54 14 13
La Chaux-des-Breuleux	Hôtel du Cheval-Blanc	039 54 11 88
Saignelégier	Hôtel de la Gare	039 51 11 21
	Hôtel Bellevue	039 51 16 20
	Hôtel du Cerf	039 51 18 36
Cerneux-Veusil-Dessus	Motel-Restaurant Beau-Séjour	039 54 11 70
La Theurre	Restaurant de la Couronne	039 51 11 15
Les Pommerats	Hôtel du Cheval-Blanc	039 51 13 63
	Hôtel de la Couronne	039 51 12 25
Le Theusseret	Restaurant Au Vieux-Moulin	039 51 13 65
Le Moulin-Jeannotat	Hôtel	039 51 13 15
Montfaucon	Hôtel garni de la Poste	039 55 13 77
	Hôtel de la Pomme-d'Or	039 55 13 44
	Hôtel du Lion-d'Or	039 55 11 60
Soubey	Hôtel du Cerf	039 55 12 03
Saint-Brais	Hôtel du Soleil	066 58 45 06
Lajoux	Hôtel de l'Union	032 91 91 18

Les restaurants de cette terre magnifique vous proposent leurs spécialités campagnardes.

29. Hafenkonzert
Das ganze Jahr. Zoo-Garten mit Raubtier-Dressurschule

Rothenthurm
August: 5. Motocross: FIM-Cup für Seitenwagen

Saanen
8. Juli/18. Aug. Segelfluglager
15. Juli/7. Aug. Krishnamurti-Konferenz (Saanen Gatherings)
Juli: 22. Kirche: Kammermusik mit Peter-Lukas Graf
9. Aug./4. Sept. Kirche: Yehudi-Menuhin-Festival-Konzerte

Saas Fee
Juli/Aug. Jeden Mittwoch Gasteschiessen
Juli: 14. Dorfplatz: Konzert
15., 29. Festtracht mit Trachtenhut
21. Gemeindegast: Heimatabend
22. Einzug der «Musik der Alten Zeit» mit Trachtenleuten
August: 4. Heimatabend
5. Bergführerdemonstration

Samedan
Juli/Sept. Wöchentlich 2 oder 3 geführte Wanderungen
Juli: 16./27. Einführungskurs ins Rätoromanische
21., 24. Golf: Kurverein-Samedan-Cup, Piz-Nair-Cup
26. Gemeindegast: Klavierabend Michael Studer (Engadiner Konzertwochen)
26., 28., 30. Golf: Chesa-Veglia-Cup, Prince Aga Khan Cup, Bernina-Cup
August: 2., 4. Golf: Hans-Badrutt-Cup, Saratz-Cup
6., 8. Golf: Kulm-Hotel-, Carlton-Hotel-Cups
10. Golf: Kurverein-St.-Moritz-Cup

Sargans
Juli/31. Okt. Schloss mit Heimatmuseum: Täglich geöffnet

La Sarraz
Juli/30 sept. Château: Exposition «Tapisseries et gravures polonaises d'aujourd'hui»

Sattel
August: 10./12. Sattler Fest

Savognin
Juli: Bis 15. Wanderwochen – Tenniswochen
17. St.-Martins-Kirche: Chor «Las vouschs dalla Gelgia»
29. Nossa-Donna-Kirche: Ostschweizer Kammerorchester / Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten
August: 3. St.-Martins-Kirche: Baroque Strings Zurich

Schaffhausen
Juli. Galerie an der Stadthausgasse: Hans Schweizer

Bis 15. Museum zu Allerheiligen: Schaffhauser Künstler 1848–1973
August: 5. Herblingen: Korbballturnier

Schwanden GL
28. Juli/5. Aug. Kantonales Schützenfest

Schwyz
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonalschweizerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera
Juli/Sept. Kollektivwanderungen in den Nationalpark
Juli: 15., 22., 29. Golf: Schweizerhof-Cup, Challenge of the Lower Engadine, Eterna Prize
18. Gemeindegast: Marionettentheater
20. Kirche: Winterthurer Bläserquintett (Engadiner Konzertwochen)
28. Kirche: Ostschweizer Kammerorchester / Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten
August: 4./5., 9. Golf: Mumm Prize, Challenge of Vulpera
5. Gemeindegast: Mozart-Sängerknaben
9. Ftan: Baroque Strings Zurich
10. Kirche: Ilse Mathieu, Violine; Jörg-Ewald Dähler, Cembalo (Engadiner Konzertwochen)

Sierre
Juli/31 août. Terrasse de l'Hôtel de Ville: Chaque vendredi, «Soirée siéroie», spectacle folklorique gratuit
Juli/5 août. Château de Villa: Peintres et sculpteurs valaisans
Juli/13. Tambours siérois; Alpenrösi, jodler-club

15. Cyclisme: Course de côte Sierre–Loye pour amateurs
20. La Gougra de Saint-Jean – Le Chœur mixte de Loye
27. «Le Président de Viouc», film
Août: 3. Le Théâtre Pamplemousse de St-Malo
10. Les Bletzettes de Champlan – Fifes et tambours de Saint-Luc
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sihlsee
Juli: 25./29. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Tempest

Sils i. E.
Juli: 15. Kirche Sils Baselgia: Streichtrio Novsak/Lesueur/Basler (Engadiner Konzertwochen)

Silvaplana
Juli: 14./15. Fest der Musikgesellschaft
21. Engadiner Konzertwochen: Camerata Bern. Leitung: Alexander van Wijnkoop
August: 4./9. Segeln: Europameisterschaft für O-Jollen – Schweizer Meisterschaft für 470er
10./12. Ski-Yachting für FD, 470er, Finn, 505

Sion
Juillet/août. Tous les soirs, illumination des châteaux de Valère et Tourbillon. Visites commentées des curiosités de la ville
14 juillet/11 août. Collégiale Notre-Dame de Valère: Tous les samedis, récital d'orgue
Juillet: 20/22. Tournoi de natation des huit nations
22. Course de côte cycliste Sion–Vercorin pour amateurs
25 juillet/6 sept. Festival de musique Tibor Varga
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorité: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Sisikon
Juli: 27./29. 800 Jahre Sisikon – grosses Dorffest

Sissach
Juli/15. Aug. Schloss Ebenrain: Ausstellung «Schweizer Stilleben im Barock»

Solothurn
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Sorens
Juillet: 28/29. 5e Marche du Gibloux

Spiez
Juli/15. Okt. Segelwochen «Spiez Package»
Juli: 13. Schlosskonzert
20./21. See- und Sommernachtsfest
August: 4./11. Schweizerische Jugendschachmeisterschaften
4. Aug./1. Sept. Schlossspiele 1973: «Leonce und Lena», Komödie von Georg Büchner

St. Gallen
Juli/Okt. Stiftsbibliothek: Ausstellung «Mittelalterliche Persönlichkeiten in Sanktgallischen Manuskripten»
Juli/Sept. Jeden Samstag Führungen durch die Hochschule
Juli/19. Aug. Historisches Museum: Appenzeller Bauernmalerei
Juli: 26. Hotel Ekkehard: Shoreline High School District Band
August: 10. Tonhalle: Ostschweizer Kammerorchester / Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbeuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Hotel Hecht: Jeden Freitag St.-Galler Party

Sta. Maria
Juli: 27. Ostschweizer Kammerorchester / Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten

St-Maurice
Juillet: 29. Cyclisme: Championnat suisse amateurs route

St. Moritz

Juli/Sept. Täglich Konzerte in den Bäderanlagen
Juli/Aug. Wöchentlich botanische und geologische Exkursionen. – Kinderparadies
Juli: 7./13. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Optimisten
11. Konzertsaal Laudinella: Juilliard Chamber Orchestra New York. Leitung: Alvaro Cassuto (Engadiner Konzertwochen)
14./15. Segeln: Clubregatta
21./22. Kunstschwimmen: Länderkampf Deutschland–Spanien–Schweiz und Schweizer Meisterschaft
21., 24., 26. Golf: Kurverein-Samedan-, Piz-Nair-, Chesa-Veglia-Cups
22. Konzertsaal Laudinella: Moser-Quartett, Bern
25. Internationales Eisschaulaufen
27. Konzertsaal Laudinella: Engadiner Kantorei
28./29. Wurftaubenschiessen: Grosser Preis der Fuorcla Surlej. – Folkloristische Veranstaltung
28., 30. Golf: Prince Aga Khan Cup, Bernina-Cup
29. Konzertsaal Laudinella: Pierre Fournier, Violoncello: Jean Fonda, Klavier (Engadiner Konzertwochen)
29./31. Segeln: Sonnenpreis für Moth
29. Juli/1. Aug. Segeln: Ski-Yachting für 420er
August: 1./4. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Moth
2./4. Segeln: Blaues Band von St. Moritz für 420er, Hans Badrutt Challenge Cup for O-Jollen
2., 4. Golf: Hans-Badrutt-Cup, Saratz-Cup
2., 9. Eishockey-Freundschaftsspiele
4./9. Segeln: Europameisterschaft, O-Jollen – Schweizer Meisterschaft, 470er
5. Suvretta House: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner (Engadiner Konzertwochen)
6., 8. Golf: Kulm-Hotel-, Carlton-Hotel-Cups
9. Konzertsaal Laudinella: Klavierabend Nikita Magaloff (Engadiner Konzertwochen)
10. Golf: Kurverein-St.-Moritz-Cup
10./12. Segeln: Ski-Yachting für FD, 470er, Finn, 505
Das ganze Jahr. Internationales Höhentrainings- und Wettkampfcentrum

Steckborn

Juli: 29. 3. Internationales Seeschwimmen Steckborn–Hemmenhofen

Surse

Juli/Okt. Vita-Parcours – Ponyreiten – Kapuzinermuseum – Yoga – Kinderhort – Strandbad

Teufen

Juli: 26. Ostschweizer Kammerorchester / Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Thun

Juli/Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel
Juli/8. Sept. Jeden Samstag Abend-Seerundfahrt
Juli/Aug. Rathausplatz: Jeden Mittwoch Folkloreabend
Juli/24. Aug. Jeden Freitag Abend-Seerundfahrt
Juli/14. Aug. Jeden Dienstag Abend-Seerundfahrt
Juli/5. Aug. Kunstsammlung Thunerhof: Heinrich Danioth
Juli: 16./22. Segeln: Europameisterschaft der olympischen Klasse Flying Dutchman und FD Week
Das ganze Jahr. Galerie René Steiner: Antiquitäten

Tramelan

Juillet: 26./29. Concours hippique national

Trübbach

Juli: 22. 6. Gonzen-Bergschwinget mit Älplerchilbi

Turbenthal

Juli: 15. Armbrustschienen: Schweizer Meisterschaft
18./21. Armbrustschienen: Europameisterschaft

Unteriberg

Juli/Aug. Dorfplatz: Jeden Mittwoch Kurkonzert
August: 10./12. Kirchenbasar

Urnerboden

Juli: 22. 9. Urnerboden-Schwinget

Vals

August: 8. Pfarrkirche: Camerata Luzern

Verbier

Juillet/sept. Tous les mardis et jeudis. excursions en montagne avec guide
Juillet: 13, 20, 27. Groupes folkloriques
20/22. Tournoi de tennis
22, 29. Pétanque: Concours pour les hôtes
Août: 5. Pétanque: Concours pour les hôtes
10. Groupe folklorique

Versoix

30 juillet/3 août. Yachting: Championnat suisse Lacustre

Vevey

Juillet/oct. Chaque samedi et dimanche: Chemin de fer touristique à vapeur Blonay–Chamby
Juillet/8 sept. Tous les samedis: Marché folklorique
Juillet/août. Concerts et manifestations folkloriques
Juillet: 7/15. Tournoi de tennis de la Riviera
12. Eglise de St-Légier, La Chiesaz: Solistes et Chœur de la Radio Suisse romande, ensemble de cuivres. Direction: André Charlet (Concert Hindemith). – Théâtre de verdure: Fanfare «L'Avenir»
12/13. Château de Blonay: Symposium international «L'apport de Paul Hindemith à la musique du XXe siècle»
13. Place de l'Hôtel de Ville: «La Lyre»
14/15. Les Pléiades: Mi-été
15. Théâtre de verdure: The Ontario Youth Concert Band
19, 26. Eglise de St-Légier, La Chiesaz: Concerts Hindemith
27/28. Blonay: Kermesse
Août: 5. Grenette: Bourse philatélique. – Mont-Pélerin: Fête alpestre de lutte

Villars

Juillet: 14/15, 28/29. Curling: Coupe du Préfet, Coupe de la Patinoire
15. Mi-été du Col de la Croix
22. Patinage artistique: Grand prix de Villars
29. Mi-été de Bretaye
Août: 1er. Cortège et spectacle «Son et Lumière»
4/5. Curling: Coupe de la Renardière
5. Mi-été de Taveyannaz
7. Automobilisme: Rallye de Villars
9/12. Tennis: Tournoi international du Grand Hôtel du Parc

Visp

Juli: 27./28. FC: Sommerfest

Vitznau

Juli/Sept. Kurpark: Täglich Kurkonzerte
Juli: 11. Konzert: Sängerknaben aus Arlon
14., 28. Grosse Höhlenfeste auf Grubisbalm mit Folklore
18. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
19. Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kulm
21. Kath. Kirche: Southern Michigan Youth Chorale
August: 2. Nauenrundfahrt mit Folklore
4./5., 10./12. Dorffest
7. Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kulm
9. Abend-Seerundfahrt

Waldenburg

Juli: 15. Fahrten mit historischem Dampfzug Waldenburg–Liestal–Waldenburg

Weesen

August: 1./5. Musikfest
4./5. Fussballturnier

Weggis

Juli/30. Sept. Am Quai: Täglich Kurkonzerte
Juli/12. Aug. Musiksommer Weggis
Juli: 12. Orgelkonzert mit Trompetensolo
21. Toggenburger Volksmusikabend
30. Kammermusikabend
August: 6. Edwin-Fischer-Gedenkabend: Veronica Jochum, Rezitation und Klavier

Wengen

Juli/Sept. Geführte Wanderungen und Bergtouren
Juli/Ende Aug. 26. Wengener Sommerkonzerte und wöchentliche Platzkonzerte. – Kunstseilbahn (Halle) in Betrieb
Juli: 9./15. Tennis: Jungfrau-Cup, Serien C/D
16./22. Tennis: Verkehrsverein-Pokal für Senioren und Serien B/C
22. Wengener Dorfsonntag und Trachtenfest
27./29. 5. Kleinfeld-Eishockeyturnier
August: 4./5. Ski- und Hockeychilbi

Wil

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

Wilderswil

Juli/5. Sept. Jeden Dienstag Wildexkursion. – Jeden Mittwoch geführte Wanderung mit Käseereibesichtigung



BIELERSEE

bekannt und gern besucht wegen seiner Rebberge, der St. Petersinsel, der malerischen Winzerdörfer und guten Gasthöfe – und weil es einfach schön ist am Bielersee ...

3-Seen-Fahrt

Bieler–Neuenburger–Murtensee

(täglich ohne Montag)
der klassische Ausflug durch Seen und Kanäle des Mittellandes

Aarefahrt

Biel–Solothurn

(täglich ohne Montag)
Einzigartig, diese Flussfahrt, sagen Kenner

BSG Bielersee Schifffahrts-Gesellschaft 2501 Biel

SERSA AG

Telefon 01 39 52 30
8004 Zürich
Brauerstrasse 126

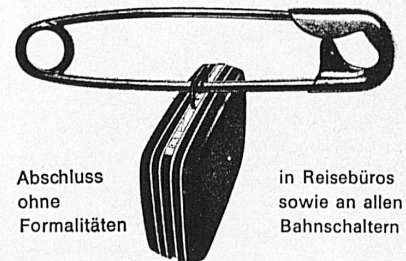
Spezialunternehmen für Geleisebau und elektrische und aluminothermische Schienenschweissung

Schweissung von Schienenstössen
Regenerierung von Weichen und Kreuzungen

Projektierung, Neuerstellung, Erneuerung und Unterhalt von Geleiseanlagen

Verkauf und Vermietung von Geleisebaumaschinen, Werkzeugen und Beleuchtungsanlagen

Reisegepäck versichern!



Abschluss ohne Formalitäten

in Reisebüros sowie an allen Bahnschaltern

ELVIA Versicherungs-Gesellschaft



Kundenguss in Grauguss
Bronze- und Aluminiumguss
Büchsen und Barren in Bronze
Installationsguss
Bauguss
Bremsklötze



CHRÉTIEN & CO

Eisen- und Metallgiessereien
4410 Liestal
Telefon 061 91 56 56

Juli/Aug. Jeden Donnerstag Dampffahrt nach der Schynigen Platte
 Juli: 11./12., 18., 25./26. Platzkonzerte (Folklore)
 14. Kirche Gsteig: Liederabend Christian-Samuel Oswald, Tenor
 24. Kirche Gsteig: Duo Walter Thöni, Violine; Ernst Thöni, Orgel
 August: 8./9. Platzkonzerte (Folklore)

Wildhaus

Juli/Okt. Handwebkurse für Anfänger und Fortgeschrittene
 Juli/Sept. Bergsteigerschule Alpstein-Säntis: Kletterkurse, Klettertouren und Hochtourenwochen
 Juli/12. Aug. «Sport für jedermann»

Willerzell

August: 4. Seenachtsfest

Wintersingen

Das ganze Jahr. Am Rehfels: Freilicht-Kunstaussstellung

Winterthur

Juli/2. Sept. Kunstmuseum: Die Sammlungen des Kunstvereins Winterthur
 Juli. Stiftung Oskar Reinhart, Graph. Kabinett: Sonderausstellung «Karl Hofer, Gemälde, Zeichnungen, Druckgraphik»
 9. Juli/11. Aug. Deutsch-Ferienkurse der Stadt Winterthur
 Juli: 16./25. Platz beim Altstadtschulhaus: Kinderzirkus Robinson
 20./29. Sommertheater zum Strauss: «Hurra – ein Junge», Schwank von Franz Arnold und Ernst Bach
 31. Juli/9. Aug. Sommertheater zum Strauss: «Ein idealer Gatte», Komödie von Oscar Wilde
 Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Wohlen AG

Juli: 16./17. Schützenhausplatz: Zirkus Knie

Wolhusen

Juli: 15. 65. Innerschweizerisches Schwing- und Alplerfest

Yverdon

Août: 9. Théâtre municipal: Camerata Lysy. Soliste: Martha Argerich, pianiste

Zernatt

Juli/Sept. Sommerskibetrieb auf Plateau Rosa und am Theodulgletscher: Skischule, Skilifts

August. Traditionelle Sommerkonzerte
 5. Kapellenfest «Maria zum Schnee»

Zernez

Juli/Sept. Geführte Wildbeobachtungen im Nationalpark

Zillis

Juli: 29. Ostschweizer Kammerorchester / Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Zug

Juli: 27./29. 50 Jahre FC Zug
 30. Juli/18. Aug. Am See: Ausstellung Albert Siegenthaler, Plastiken; in der Altstadt: Willi Müller-Britttau, Bilder
 August: 4./5. Guggiwald: Waldfest

Zugerberg

Juli: 29. Vordergeissboden: 9. Zugerberg-Schwinget

Zuz

Juli/Sept. Geführte Wildexkursionen in den Nationalpark. – Gäste-Sportprogramm «Mach mit – bleib fit». – Jeden Mittwoch Dorfführung von Zuz

Juli: 14./15. Waldfest

17. Lyceum Alpinum: Swiss Festival Trio (Engadiner Konzertwochen)

22. Platzkonzert

20. Kirche S. Luzi: Engadiner Kantorei (Jugendsingwoche)

25. Schulhaus: Film «Bergsommer»

28. Treffen der Veteranen des Lyceum Alpinum

30. Kirche S. Luzi: Ostschweizer Kammerorchester / Southwest Texas University Choral. Leitung: Urs Schneider. Solisten

August: 4./18. Tenniswochenkurse
 7. Kirche S. Luzi: Baroque Strings Zurich
 9. Cabaret Rotstift

Zürich

Konzerte und Theater

Juli: 12. Kongresshaus: Wiener Staatsopernballett. – Grossmünster: Orgelabend Hermann Berlinski
 19. Grossmünster: Orgelabend Hans Vollenweider
 26. Grossmünster: Orgelabend Viktor Schlatte

August: 2. Grossmünster: Orgelabend Hans Haselböck
 9. Grossmünster: Orgelabend Hans Vollenweider

Ausstellungen und Messen

Juli/Sept. Bildhaueratelier Hermann Haller, Ecke Höschgasse/Bellerivestrasse: Werke des Künstlers

Juli/15. Sept. Kunstgewerbemuseum: «Die zwanziger Jahre – Kontraste eines Jahrzehnts»

Juli/26. Aug. Graph. Sammlung der ETH: Lucas Cranach und Künstler seiner Zeit
 Juli/19. Aug. Schweiz. Landesmuseum: Restaurierungen 1965–1973 – Körbe, Köfferchen und Zeinen des 19. Jahrhunderts

Juli: Bis 29. Museum Bellerive: «Johannes Iten – Der Unterricht»

Bis 27. Stadthaus: Musikerzeichnungen von Willy Dreyfuss; Photographien von Dr. Hubert Weisbrod

Bis 22. Kunsthaus: Lyonel Feininger, Bilder, Aquarelle, Druckgraphiken

Bis 15. Kunsthaus: «Stadt in der Schweiz», 1. Biennale der Schweizer Kunst. – Helmhaus: «Von Büchner bis Brecht», Zürich als Literaturexil. – Städt. Kunstkammer zum Strauhof: «Wasserfarbe»

Bis 14. Völkerkundemuseum der Universität: Kunstwerke aus tibetischen Klöstern

22. Juli/26. Aug. Helmhaus: «Struktur – Schwingung – Bewegung»

Internationale Kongresse

Juli: 17./22. Hotel Atlantis: European Organization for Caries Research, ORGA
 18./22. Züsps: Europäische Baptistische Föderation

Sport

Juli: 14./15. Leichtathletik: 2. Schweiz. Vereinsmeisterschafts-Wochenende
 21./22. Fünfkampf: Schweizer Meisterschaft Damen

Diverses

Juli/25. Aug. Muraltengut und Grossmünster: Internationale Meisterkurse für Musik

Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum der Stadt Zürich (nur geöffnet während Wechselausstellungen). – Kunstgewerbemuseum Sammlung: Museum Bellerive, Höschgasse 3 (Montag geschlossen). – Centre Le Corbusier. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken ausseruropäischer Kunst. – Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Zoologisches Museum der Universität (Die Vögel der Erde). – Paläontologisches Museum der Universität (Fische und Saurier aus der Trias des Monte San Giorgio TI). – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

Zweismimen

Juli/Okt. Pauschalen «Reisen + Rasten»

Juli: 18. Lichtbildvortrag «Burgen und Schlösser der Schweiz»

Liechtenstein

Juli: 9./29. Rheinbergerhaus, Vaduz: Internationale Meisterkurse für Musik

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux



Pierre Bouffard, René Creux

BRUNNEN

Spiegel der Schweiz

Das Werk umfasst

338 Seiten im Format 24 × 29 cm
 36 ganzseitige Farbabbildungen,
 250 vielfach ganzseitige schwarz- Weiss
 Abbildungen.

Dieses prachtvolle Buch wurde für ein breites Publikum in der Schweiz und im Ausland gestaltet, das seit langem den Wunsch hegt, sich mit den Brunnen näher vertraut zu machen, die unsere Städte, Marktstellen und Dörfer schmücken.

Eine Gemeinschaftsausgabe

Bonvent-Fontainemore

Erscheint gleichzeitig in Deutsch, Französisch und Englisch.
 Preis: Fr. 147.–

In allen Buchhandlungen erhältlich